








Tingi na ng'ombe

Tingi og kuene

-  Ingrid Schechter
-  Ingrid Schechter
-  Matteo E. Mwita
-  swahili / bokmål
-  nivå 2



Tingi aliishi na bibi yake.

...

Tingi bodde sammen med bestemoren sin.



Alizoea kuchunga ng'ombe na bibi yake.

...

Han pleide å passe på kuene med henne.



Siku moja wanajeshi walikuja.

...

En dag kom soldatene.



Wakawachukua ng'ombe.

...

De tok kuene.



Tingi na bibi yake walikimbia na kujificha.

...

Tingi og bestemoren hans løp og gjemte seg.



Walijificha kichakani hadi usiku.

...

De gjemte seg i skogen til natten kom.



Wanajeshi walirudi tena.

...

Da kom soldatene tilbake.



Bibi alimficha Tingi chini ya majani.

...

Bestemor gjemte Tingi under bladene.



Mwanajeshi mmoja alimkanyaga, lakini akanyamaza kimya.

...

En av soldatene satte foten rett på ham, men han sa ikke et ord.



Wanajeshi walipoondoka Tingi na bibi yake wakajitokeza.

...

Da det var trygt, kom Tingi og bestemoren hans ut.



Wakajikongoja kimya kimya kurudi
nyumbani.

...

De snek seg stille hjem.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

Tingi na ng'ombe

Tingi og kuene

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustret av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Matteo E. Mwita (sw), Espen Stranger-Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).